

JOAN ROÍS DE CORELLA

SUB Hamburg



A/677507

---

# PSALTERI

EDICIÓ CRÍTICA

EDICIÓ, ESTUDI INTRODUCTORI I NOTES DE  
JOSEP LLUÍS MARTOS



2013

## ÍNDIX

ESTUDI INTRODUCTORI.....	9
1. Introducció .....	11
2. L'incunable venecià.....	13
3. Els exemplars conservats.....	29
4. L'exemplar perdut .....	43
5. El pretés original manuscrit de la Seu de València.....	49
6. La còpia manuscrita vuitcentista.....	53
7. Les restauracions d'Onofre Soler i un possible Salteri antic perdut.....	63
8. La relació amb el Salteri de la Bíblia valenciana de 1478.....	73
9. Les motivacions de la traducció corellana .....	81
10. Del llatí al romanç: el model lingüístic resultant	87
11. La necessitat d'una edició crítica.....	105
12. Aquesta edició crítica .....	119
Bibliografia citada .....	137
EDICIÓ CRÍTICA .....	151
APARAT CRÍTIC .....	351
GLOSSARI .....	357